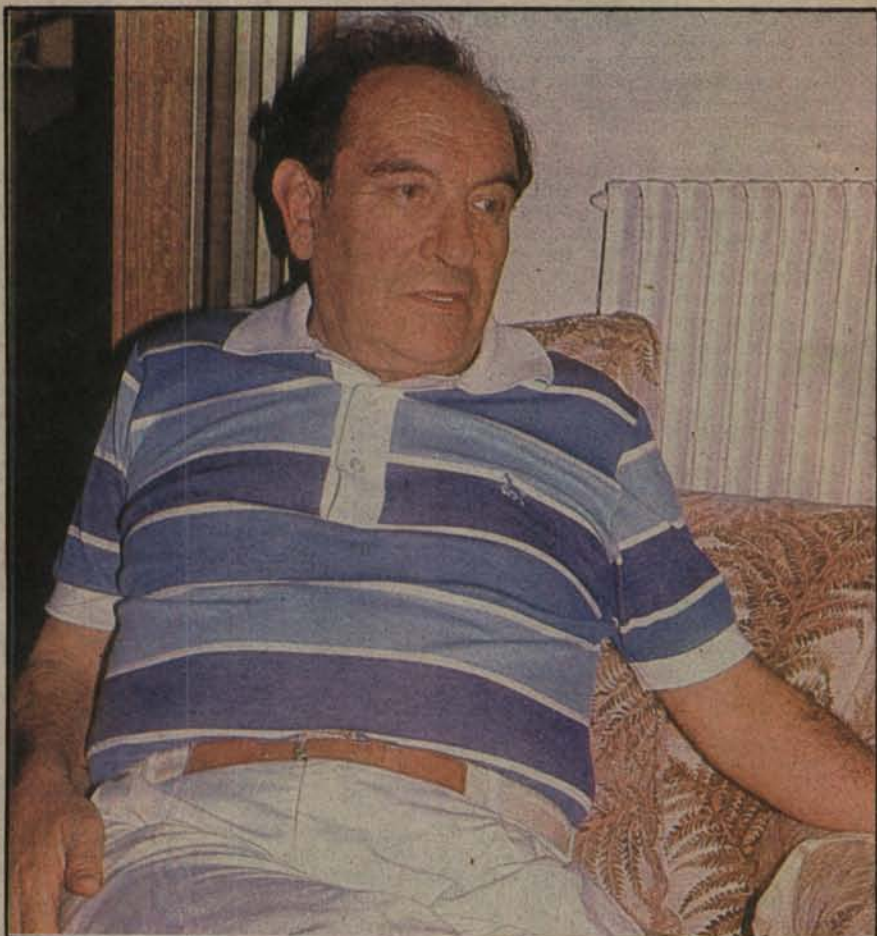


## EL PAIS

CUERPO  
C

**EXPLICACION DE LUENGO.**— El presidente en ejercicio de la IU, Luis Fernando Luengo, explica la carta a Fidel Castro y que originó críticas por solicitar ayuda material para recuperación de la democracia en Chile. Preciso que pidió a Castro que medie ante países socialistas y no alineados para ayudar a exiliados chilenos.

Luis Fernando Luengo:

## "Pedí a Castro que Intercediera por Ayuda a Exiliados"

- El presidente en ejercicio de la Izquierda Unida aseguró a "El Mercurio" que no pidió dinero, indicando que la redacción de la carta al líder cubano "puede no ser muy feliz, porque la firmé cuando estaba prácticamente subiendo al avión en México".

El presidente en ejercicio de la Izquierda Unida, Luis Fernando Luengo, afirmó ayer que "yo no he pedido dinero a Fidel Castro para que intercediera en la situación chilena. Le pedí, sí, que intercediera ante los países socialistas y no alineados, donde hay gran cantidad de exiliados chilenos, para que prestaran ayuda material a estos chilenos que desean retornar y no tienen los medios para hacerlo".

Señaló que "la redacción de la carta puede no ser muy feliz, porque la firmé cuando estaba prácticamente subiendo al avión en México. Pero lo que interesaba era llamar la atención sobre el problema de los exiliados".

Puntualizó que se dirigió a Fidel Castro "porque él fue Presidente del Movimiento de los Países No Alineados

y tiene influencia y contactos. Aquí, de por medio hay una cuestión de tipo humanitario, a la cual nadie podría negarse".

Agregó: "Rechazo absolutamente las afirmaciones de que he pedido dinero y las críticas derivadas de esa idea, y para ello le pido a la gente que, por favor, lea el primer párrafo de mi carta. Sólo le pido a Castro que interceda".

En conversación con "El Mercurio", el dirigente radical, quien mañana se someterá a nuevos exámenes médicos por la posibilidad de una intervención quirúrgica, explicó que "le quiero reiterar que esa carta fue escrita en México a solicitud de exiliados

(Continúa en la página C 6)



**PUIG.**— El secretario general del Partido Nacional, Tomás Puig, dijo que la carta de Fernando Luengo "constituye un gravísimo error político".



**COLOMA.**— El dirigente de RN, Juan Antonio Coloma, dijo que Luengo trata vanamente de disculparse por la petición de ayuda a Castro.

## Políticos Expresan Repudio por Envío de Carta a Líder Cubano

- Concuerdan en que problemas de Chile deben ser resueltos por los propios chilenos, sin ayuda exterior.

Dirigentes de diversos partidos políticos manifestaron ayer su repudio a la carta que envió el presidente subrogante de la Izquierda Unida, IU, Luis Fernando Luengo, a Fidel Castro, por cuanto, dijeron, los problemas de Chile deben ser resueltos por los propios chilenos, sin ayuda del exterior.

El ex senador y presidente de una fracción del Partido Radical, solicitó a Castro, a través de la misiva, que interceda ante los países del Tercer Mundo y No Alineados, para que proporcionen ayuda "solidaria y material para contribuir a la pronta recuperación de la democracia en Chile".

En tal sentido, Benjamín Matte, presidente de Avanzada Nacional, reiteró que interpondrá una querrela ante los tribunales correspondientes en contra de Luengo. Tuvo duras palabras para calificar la acción de Luengo.

Consultado sobre el tema, el pre-

sidente de la Democracia Cristiana, Patricio Alwyin, respondió: "Mire, para serle franco, no he leído la carta, así que no estoy en situación de opinar sobre ella".

Al explicársele que en la misiva Luengo pide a Fidel Castro que interceda ante los países socialistas y no alineados para que presten su ayuda material y solidaria, afirmó que "preferiría no dar opiniones".

### RENOVACION NACIONAL

En tanto, el dirigente de Renovación Nacional y Consejero de Estado, Juan Antonio Coloma, manifestó que Luengo, en su declaración pública, lejos de desmentir el envío de una carta a Fidel Castro, trata vanamente de disculparse buscando ahora darle un sen-

(Continúa en la página C 6)

# Políticos Expresan Repudio

(De la página C 1)

tido muy diferente al natural y obvio. "Con esto —señaló— no hace sino confirmar el muy errado espíritu con que los sectores que él lidera asumen el futuro del país".

Dijo que los acontecimientos, indesmentiblemente, demuestran que "esos grupos no trepidan en justificar y pedir cualquier clase de ayuda foránea para destruir nuestra institucionalidad y reponer su democracia, sin siquiera preocuparse de lo que ello implica en la dignidad y soberanía nacional".

Coloma reiteró que esta actitud "no hace sino confirmar todas las hasta ahora desmentidas acusaciones de su dependencia extranjera, que tan inaceptable resulta para el pueblo chileno".

Asimismo, expresó que no deja de ser "increíble que estos personeros soliciten la ayuda extranjera a través de Fidel Castro".

"No cabe duda que la solicitud de interceder por ayuda material y solidaria, que estos grupos le han hecho a Fidel Castro, ha marcado indeleblemente la naturaleza de estos sectores, justificando así, la gigantesca reacción contraria que esto ha generado en la inmensa mayoría del país".

## SOCIALDEMOCRACIA

En tanto, Martín Manterola, subsecretario general de la Socialdemocracia, indicó que es "contrario a la intervención foránea en la política nacional, sea cual sea el sentido o contenido que dicha intervención pudiera tener".

Dijo que "los problemas de Chile deben ser resueltos por el pueblo chileno, sin ayuda del exterior. Sin embargo, ello no obsta para que naciones amigas y en relación a temas tan importantes como son la mantención de los derechos humanos en el país, puedan expresar su solidaridad con nuestro pueblo, pero obviamente, sin que ello implique ningún grado de intervención en nuestros asuntos".

## PARTIDO NACIONAL

El secretario general del Partido Nacional, Tomás Puig, señaló que la carta de Luengo "constituye un gravísimo error político porque Cuba, lejos de ser No Alineado, es el país más dócil, dependiente e incondicional, precisamente de la Unión Soviética".

"En la declaración del sábado, Luengo negó haber pedido ayuda material para recuperar pronto la democracia en Chile, sino que se remitió a señalar que la solidaridad y ayuda era para el retorno de la democracia", dijo.

"Los nacionales, que apoyamos no sólo una amplia libertad económica, sino que además, una verdadera libertad política, respetamos que cualquier extranjero o chileno, pueda emitir opiniones favorables o adversas sobre el proceso chileno", explicó Puig, "pero lo que no aceptamos, son injerencias indebidas o abiertas intervenciones ex-

tranjeras, porque sólo nos compete a los chilenos resolver nuestros problemas".

Luego, al referirse a Cuba, el dirigente indicó que "ese país no es un ejemplo de democracia. Si, es ejemplo de la dictadura de un hombre y un partido único que invocan al proletariado para perpetuarse en el poder".

"Mientras exista el Partido Nacional, añadió, los chilenos pueden estar seguros que jamás habrá en Chile un régimen similar al de Cuba".

## PARTIDO RADICAL

El secretario general del Partido Radical, Ricardo Navarrete, calificó como "legítimo" que se sostenga una comunicación epistolar entre personas. "Lo que debe preocupar —aclaró— es el contenido de dicha misiva, que en este caso aparece comprometido en términos poco claros o precisos y que por lo tanto, puede inducir a interpretar o suponer ayudas que no estén dirigidas, exactamente, a los nobles propósitos del retorno de los exiliados o a respaldar un regreso a la democracia".

"Con este tipo de cosas, agregó el dirigente, queda una vez más en evidencia la errónea política que un sector del radicalismo ha venido sosteniendo y que vulnera las mejores costumbres y tradiciones de esa corriente de pensamiento, que creció y se desarrolló siempre con una conducta pública y diáfana".

## PARTIDO LIBERAL

Por su parte, el vicepresidente del Partido Liberal, Pedro Esquivel, explicó "que los problemas internos de Chile, ya sean políticos, sociales o económicos deben ser resueltos exclusivamente por los chilenos".

"Condenamos las solicitudes que la Izquierda Unida ha hecho a Cuba y a los países socialistas, porque sabemos que las intenciones y los conceptos que ellos tiene de democracia, son absolutamente contrapuestos a lo que nosotros pensamos", dijo Esquivel.

Sin embargo, aclaró que los liberales valoran y agradecen la solidaridad internacional frente "a nuestra lucha por reconquistar la democracia, pero en ningún caso aceptamos que esa solidaridad o apoyo moral que nos brinden países u organismos extranjeros, signifique intervenir en los asuntos internos de Chile".

"Mucho menos, aceptarle que se financien campañas destinadas a obtener la democracia, por cuanto significa comprometer gravemente la soberanía interna".

## PARTIDO REPUBLICANO

"Yo no envío cartas ni a Mendoza para pedir ayuda sobre problemas chilenos", manifestó Armando Jaramillo, presidente del Partido Republicano.

"Nosotros, los chilenos, agregó, debemos solucionar nuestros problemas con nuestros propios medios. Digo esto, aunque nunca he sido partidario de entrometerme en la conducta de otros partidos".

Reiteró que los republicanos son muy respetuosos del pensar ajeno y no les agrada darle lecciones a nadie, solamente autodeterminar nuestro actuar".

## PADENA

A su vez, el presidente del Partido Democrático Nacional, Luis Minchel, manifestó su enérgico repudio a la carta, señalando que "me parece una barbaridad pedir solidaridad económica, que significa plata, a países extranjeros".

Dijo que "una cosa es pedir solidaridad con respecto a un retorno a la democracia, pero otra muy distinta es pedir dinero".

Explicó que el Padena, en sus 100 años de vida, "nunca le pidió un centavo a nadie. Se las arregló con sus propios y modestos medios".

# "Pedí a Castro que Intercediera

(De la página C 1)

que tuvieron una reunión con asistencia de delegados del norte y sur de América".

"En segundo lugar, en esa carta en ningún momento se le pide dinero a Castro, como se ha estado mencionando en algunos medios. Cualquiera se da cuenta al leer el primer párrafo. Se le pide interceda ante los países socialistas y no alineados en demanda de esta ayuda solidaria", añadió en torno al tema.

Planteó que "desgraciadamente esta carta no lo explicita más porque la firmé cuando venía tomando el avión".

Al plantearse que en la misiva dada a conocer, él pide que Castro interceda para lograr ayuda solidaria y material "para contribuir a la pronta recuperación de la democracia en Chile", contestó que esta ayuda solicitada "se refiere concretamente a la situación de los exiliados que desean volver a Chile".

Señaló: "Ellos quieren volver a su tierra pero no pueden hacerlo. ¿Por qué? Porque carecen de medios para poder pagar los pasajes de ellos y sus familias. Donde están ahora tienen un medio de subsistencia modesto pero algo tienen. Para que puedan regresar, a esa gente hay que darle ayuda inicial como lo hacen otros organismos internacionales, como la Comisión Internacional de Inmigraciones Europeas".

"Acá en Chile no hay en este instante ningún organismo que esté preocupado de poder reinstalar a la gente que hoy está afuera y que necesita ayuda para poder partir, por lo menos durante los seis meses iniciales".

Manifestó que ayuda para estas personas es la que pide a Castro que consiga ante los países socialistas y no alineados, "fundamentalmente en los que tienen exiliados chilenos. Ojalá que se preocupen de que puedan regresar y volver a trabajar, porque aquí el índice de cesantía es bastante alto".

Al insistírsele en torno a un mayor detalle sobre esta ayuda que, según la misiva, está destinada a contribuir a la pronta recuperación de la democracia en nuestro país, respondió que "en este instante, preferiría no precisar nada más. A lo mejor después digo algunas otras cosas, quizás más 'pesaditas', dependiendo de las reacciones. La gente habla cualquier cosa y, sobre todo, cuando uno no tiene la posibilidad de responder, porque está enfermo y porque no tiene el acceso a todos los medios de comunicación que otros sectores sí tienen".

## CARTA A FIDEL CASTRO

La siguiente es la carta enviada por Luengo a Fidel Castro:

"México D.F., 7 de octubre de 1987

Comandante

Fidel Castro Ruz

La Habana

Cuba

Estimado Comandante y amigo:

Tengo el alto honor de dirigirme a usted con el fin de informarle que los comités de Izquierda Unida que se han

venido articulando en el exterior, en razón de mi reciente visita a Europa y América, han resuelto solicitarle considere la posibilidad de interceder ante los países socialistas y en el Grupo de los No Alineados, para darles a conocer los objetivos de nuestra lucha, así como para rogarles que nos proporcionen ayuda solidaria y material, para contribuir a la pronta recuperación de la democracia en Chile.

Estimado Comandante, el adoptar esta determinación de hacerle intermediario de nuestras formulaciones de colaboración con la causa del pueblo chileno frente al Mundo Socialista y en los países No Alineados, lo hacemos en función de la autoridad moral que usted tiene con la solidaridad en la lucha de Chile, reflejada en su preocupación continua para que, en un plazo no lejano, vuelva a imperar la soberanía de su pueblo.

Junto con agradecerle su inaudible actitud solidaria, le saluda atenta y fraternalmente,

Luis Fernando Luengo  
Presidente en ejercicio  
Izquierda Unida".

## DECLARACION PUBLICA

Luengo confirmó que envió una carta a Castro, a través de una declaración pública, emitida anteaer.

Dicha declaración pública, redactada para aclarar la situación, señala textualmente que "la angustiosa situación que viven los chilenos en el exilio, provocada por la acción brutal de la dictadura de Pinochet, ha sido y es una preocupación permanente de los demócratas".

"En ese sentido, constituye un deber multiplicar las acciones solidarias que permitan el retorno y la reinserción en la Patria de miles de familias.

"En el contexto anterior asistí a un encuentro de exiliados en Ciudad de México. Allí me reuní con ellos y escuché con impotencia su drama de tantos años. La tarea para todos los chilenos que hemos luchado por la libertad y la democracia ahora, era y es sumarnos inmediatamente a propiciar iniciativas para su retorno y reintegración en el país.

"Dada mi calidad de Presidente subrogante de la Izquierda Unida, a solicitud de los exiliados, me dirigí a gobernantes de diversos países, incluido el mandatario cubano, exponiendo lo dicho anteriormente.

"Lamentablemente, los afanes torcidos y tremendistas de quienes sirven a la dictadura, han tratado de tergiversar esos propósitos, inventarme intenciones y difamarme, mientras me encontraba en una clínica y en delicado estado de salud, sin tener posibilidad de responder.

"Espero que la situación que se ha creado se dé por superada definitivamente en aras de la verdad y el respeto hacia las personas.

Santiago, 21 de noviembre de 1987.

Luis Fernando Luengo  
Presidente Subrogante  
de la Izquierda Unida".